

N° 1-2-3 / 2012

Janvier - Septembre

Le Lien

*Revue du patriarcat
Grec-Melkite Catholique*

FONDÉE AU CAIRE EN 1936, PUBLIÉE À BEYROUTH DEPUIS 1968

SOMMAIRE

Pages

Présentation du numéro Nevine Toutounji-Hage Chahine 6

Liminaire 8

Gregorios III : « A nous Chrétiens de trouver notre place, redécouvrir notre vocation et discerner quel est le plan de Dieu pour nous »

La Situation en Syrie

Munich, Berlin, Paris, Londres, Strasbourg, Rome et Le Vatican

Gregorios III : Pèlerin de la paix. Henry de Raincourt : Votre rôle dépasse votre nombre 13

Rome 13-19 March 2012. Peace Pilgrimage 17

Gregorios III : Pour la Syrie, la réconciliation est l'unique planche de salut et pour cette réconciliation j'offre ma vie en sacrifice 18

Gregorios III : Bienheureux les artisans de paix 22

14-15-16 septembre 2012 : S.S. Benoît XVI au Liban 25

DANS L'ATTENTE DE L'ARRIVÉE DU SAINT PÈRE

Gregorios III : « Exhorter les Chrétiens à ne pas quitter leur terre » 27

S.E. Cyrille Bustros : « J'attends la vision claire du Pape » 29

S.E. Georges Baccouni : « Suivre le Christ ces temps modernes » 30

14 SEPTEMBRE 2012

ENTRETIEN ACCORDÉ AUX JOURNALISTES AU COURS DU VOL ROME-BEYROUTH

Benoît XVI : « Le sens de mon voyage : inviter au dialogue, inviter à la paix, aller ensemble pour trouver les solutions. »

Texte français 31

Texte anglais 35

Texte arabe	39
-------------	----

Cérémonie de bienvenue à l'aéroport international de Beyrouth

Benoît XVI : « *Je viens au Liban comme un pèlerin de paix, comme un ami de Dieu, et comme un ami des hommes.* »

Texte français	40
Texte anglais	43
Texte arabe	45

BASILIQUE SAINT-PAUL – HARISSA. SIGNATURE DE L'EXHORTATION APOSTOLIQUE

Gregorios III : « *Le petit troupeau n'a pas peur. Il est sel, levain et lumière* »

Texte français	46
Texte anglais	49
Texte arabe	53

Benoît XVI : « *Ecclesia in Medio Oriente permet de repenser le présent pour envisager l'avenir avec le regard même du Christ* »

Texte français	54
Texte anglais	58
Texte arabe	63

Synthèse de l'exhortation apostolique post-synodale : Ecclesia in Medio Oriente

Texte français	64
Texte anglais	70

15 SEPTEMBRE 2012

PALAIS PRÉSIDENTIEL DE BAABDA. RENCONTRE AVEC LES MEMBRES DU GOUVERNEMENT, DES INSTITUTIONS DE LA RÉPUBLIQUE, AVEC LE CORPS DIPLOMATIQUE, LES CHEFS RELIGIEUX ET LES REPRÉSENTANTS DU MONDE DE LA CULTURE

Benoît XVI : « *Un pays est avant tout riche des personnes qui vivent en son sein. La grandeur et la raison d'être de toute personne ne se trouvent qu'en Dieu.* »

Texte français	78
Texte arabe	85
Texte anglais	88

PATRIARCAT ARMÉNIEN CATHOLIQUE DE BZOMMAR. DÉJEUNER AVEC LES PATRIARCHES ET LES ÉVÊQUES DU LIBAN, AVEC LES MEMBRES DU CONSEIL SPÉCIAL POUR LE MOYEN-ORIENT DU SYNODE DES ÉVÊQUES ET AVEC LA SUITE PAPALE

Benoît XVI : « *La soif du spirituel et la quête de l'au-delà doivent toujours habiter nos cœurs* »

Texte français	91
Texte arabe	92
Texte anglais	93

PATRIARCAT MARONITE DE BKERKÉ. RENCONTRE AVEC LES JEUNES.

Benoît XVI : « *Soyez jeunes dans l'Église ! Soyez jeunes avec l'Église !* »

Texte français	95
Texte arabe	101

Texte anglais	104
<i>S.E. Mgr Elie Haddad : « Les jeunes sont de plus en plus attachés à une Eglise mère et enseignante »</i>	106

16 SEPTEMBRE 2012

BEIRUT CITY CENTER WATERFRONT – MESSE - HOMÉLIE

<i>Benoît XVI : « Je vous appelle tous à œuvrer pour la paix. Chacun à son niveau et là où il se trouve. »</i>	
Texte français	108
Texte arabe	113
Texte anglais	114

BEIRUT CITY CENTER WATERFRONT – REMISE DE L'EXHORTATION APOSTOLIQUE

<i>Benoît XVI : « Que cette Exhortation soit un guide pour avancer sur les chemins multiformes et complexes où le Christ vous précède. »</i>	
Texte français	116
Texte anglais	119
Texte arabe	120

BEIRUT CITY CENTER WATERFRONT – ANGÉLUS

Texte français	121
Texte arabe	122
Texte anglais	123

PATRIARCAT SYRIAQUE CATHOLIQUE – CHARFET. RENCONTRE ŒCUMÉNIQUE

<i>Benoît XVI : « Être un signe de la paix qui vient de Dieu et une lumière qui fait vivre leur espérance. »</i>	
Texte français	124
Texte arabes	126
Texte anglais	127

AÉROPORT INTERNATIONAL DE BEYROUTH. CÉRÉMONIE DE CONGÉ

<i>Benoît XVI : « Vous visitant, c'est comme si Pierre venait à vous, et vous avez reçu Pierre avec la cordialité qui caractérise vos Églises et votre culture. »</i>	
Texte français	128
Texte arabe	131
Texte anglais	132

Jubilé du Carmel de la Théotokos : La surprise de Benoît XVI	134
--	-----

AU LENDEMAIN DE LA VISITE DU SAINT-PÈRE

<i>Gregorios III : « Le Saint-Père s'est tout de suite placé au cœur des problèmes et y a porté un diagnostic lucide »</i>	136
<i>Mgr Cyril Bustros : « Benoît XVI au Liban : Une oasis de paix et de repos pour un peuple fatigué »</i>	139
<i>Mgr Georges Bacouni : « Benoît XVI était porteur d'une nouvelle espérance »</i>	140

R.P Antoine Dib : Quand les Eglises travaillent à l'unisson...	141
Benoît XVI reçoit les clefs de Harissa	144

Nouvelles de notre Église

Funérailles de Mgr Paul Antaki, (Le Caire-Egypte)	146
Saint-Synode (Aïn-Traz-Liban). Février 2012. Gregorios III : savoir aller à la rencontre de l'autre	148
Une nouvelle paroisse pour, Bayada, Mtayleb, Rabieh, Raboueh (Liban) : Notre Dame de l'Annonciation.	150
Jubilé de la Paroisse et du Collège Saint-Sauveur (Beyrouth-Liban). Cinq paroisiens et anciens à l'honneur. Gregorios III : « Cette croix que vous portez vous honore mais est aussi un appel à la poursuite du chemin »	154
Centre Liqaa (Raboué-Liban). Célébration de la famille et de la vie	157
Collège patriarcal Saint-Gregoire (Raboué - Liban) : « Laissez venir à moi les petits enfants ! »	161
Zahlé (Liban) célèbre la Fête-Dieu : « Reste avec nous Seigneur car on est au soir »	164
Saint-Synode (Aïn-Traz-Liban). Juin 2012. Gregorios III : « Par la fidélité croit l'appartenance. Les jeunes ont besoin d'exemples pour rester fidèles à la foi de l'Eglise »	165
Fête de la Transfiguration de notre Seigneur à Joun et à Sarba (Liban)	169
1962-2012. Jubilé du Carmel de la Théotokos (Harissa-Liban). Gregorios III : « Vous êtes la lumière du monde »	171
Paroisse de Saint-Jean Chrysostome (Bruxelles-Belgique). 2011-2012 : Une autre année de passée déjà ! Sous-diacre Jean Jacques Vanpé	179
Chœur patriarcal Saint Stephanos le Mélode. Une tournée estivale dans un pays de cocagne : La France. Un rêve qui se réalise ! Jean-Pierre Fadel	181
Ras Baalbek (Liban). 40 pèlerinages pour les 40 ans de Foi et Lumière	186
Une nouvelle église pour la paroisse de l'Annonciation (Montréal-Canada)	189

Éphémérides de S.B. Gregorios III

Janvier 2012	192
Février 2012	195
Mars 2012	199
Avril 2012	203
Mai 2012	206
Juin 2012	209
Juillet 2012	211
Août 2012	213
Septembre 2012	218